

 Programa
Nacional
de Vigilancia
de Vecindarios

Prevención de Robos Caseros – Cómo Proteger Su Hogar



El crimen sigue siendo una de las principales preocupaciones tanto de los ciudadanos como de sus autoridades de policía, a pesar de que el alarmante incremento en el crimen en Estados Unidos durante los últimos años parece estarse nivelando.

Desde 1990, las tendencias nacionales muestran que los robos con allanamiento han bajado en un 32 por ciento. Una gran parte del crédito por estas alentadoras noticias puede darse a una efectiva idea que está a disposición de los ciudadanos a lo largo y ancho de la nación: el Programa Nacional de Vigilancia de Vecindarios (National Neighborhood Watch Program).

El Programa Nacional de Vigilancia de Vecindarios está diseñado para involucrar a ciudadanos individuales en el proceso de prevención del crimen. Fue organizado en 1972 por la Asociación Nacional de Alguaciles (National Sheriffs' Association) en respuesta a las solicitudes de varios grupos de autoridades de policía nacionales para desarrollar un programa de prevención del crimen basado en la participación de los ciudadanos.

Cuando los ciudadanos dan pasos positivos aprendiendo cómo asegurar sus propiedades y reportar actividades sospechosas en torno a sus hogares, se están ayudando a sí mismos, al igual que a sus vecinos.

La Vigilancia de Vecindarios (Neighborhood Watch) se centra en la prevención del robo con allanamiento a residencias.



He aquí por qué:

Los 2.1 millones de robos con allanamiento que se estima fueron cometidos en los Estados Unidos en 1999 representan aproximadamente el 18 por ciento de los crímenes serios reportados. Dos de cada tres robos con allanamiento en 1999 fueron cometidos en casas, apartamentos, u otros lugares de residencia. La mayoría de los robos con allanamiento a residencias (60 por ciento) ocurrieron durante las horas del día, mientras que los robos con allanamiento no residenciales ocurrieron principalmente de noche.

El robo con allanamiento es costoso para la víctima. En 1999, si bien la pérdida promedio por robos con allanamiento tanto a residencias como a propiedades no residenciales disminuyó frente al año anterior, las víctimas en todo caso experimentaron una pérdida total estimada en \$3,100 millones. La pérdida promedio en dólares por cada robo residencial con allanamiento fue de \$1,441.00, y para los robos con allanamiento no residenciales el promedio fue de \$1,490.00.

Alrededor del 64 por ciento de todos los robos con allanamiento requirieron que una puerta o ventana fuese forzada para lograr entrar. La mayoría de las casas y apartamentos están protegidos por cerrojos de puertas y ventanas simples y relativamente ineficaces. Existen artículos de ferretería modernos para este tipo de cerrojos, que lograrán detener al aficionado y volver más lento al ladrón experimentado. En comunidades de todos los tamaños durante 1999, el número de robos con allanamiento y la pérdida financiera de las víctimas apunta hacia la necesidad continuada de contar con vigilancia.

El procurar fortalecer o proteger áreas vulnerables de su hogar y propiedad mediante dispositivos de seguridad físicos es un excelente punto de partida para reducir las probabilidades de sufrir un robo con allanamiento en su casa o apartamento.

Recuerde las tres D's de la prevención del robo con allanamiento:

Disuasión — Unas prácticas sólidas de seguridad residencial y unos buenos cerrojos son un elemento disuasivo dado que eliminan la oportunidad de un robo con allanamiento fácil.

Detección — La posibilidad de detección se aumenta si usted puede obligar a un ladrón a trabajar donde él pueda ser observado. Un ladrón también quiere evitar llamar la atención haciendo ruido, como por ejemplo rompiendo un vidrio o destruyendo puertas. Poner alarmas en puertas y ventanas es la forma más segura de detectar un ladrón, pero unos vecinos atentos y alerta frente a actividades inusuales que le notifiquen a las autoridades de policía también son un medio efectivo de detección.

Demora — Causarle una demora de cuatro minutos a un ladrón se considera generalmente como suficiente para prevenir el ingreso a un lugar de residencia. Un ladrón quiere evitar ser atrapado, de manera que mientras más tiempo requiera para forzar una puerta o ventana, mayor será su riesgo. Es casi imposible volver inexpugnable una casa o apartamento, pero es relativamente fácil y económico hacer que el ingreso a la fuerza se dificulte y por ende demorar al ladrón.

Teniendo en mente los principios de la disuasión, la detección y la demora, usted tendrá mayores probabilidades de impedir que el ladrón tenga acceso a su objetivo.

Este cuadernillo está diseñado para ayudarle a inspeccionar su hogar para la seguridad. Tómese el tiempo para poner su casa en orden. Luego hable con sus vecinos acerca de cómo se pueden ayudar unos a otros para mantener todo su vecindario seguro.



Si usted quiere consejos o asistencia para su propia casa o para su vecindario, sus autoridades locales de policía están prestas para ayudarle.

Usted no tiene que ser uno de los dos millones de víctimas de robos con allanamiento a residencias, ni tampoco sus vecinos. Recuerde — la prevención del crimen comienza en casa.

PUERTAS

Figura 1

émbolo

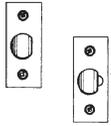
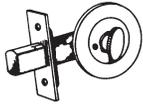


Figura 2



Figura 3



PUERTAS CON BISAGRAS

El tipo más común de puerta en casa y apartamentos para el uso en entradas principales, puertas de porches, y puertas de garajes y sótanos al área de vivienda de una residencia es la puerta con bisagras. Es importante que todas las puertas exteriores con bisagras sean de construcción modular sólida (1" de grosor si son de madera) o revestidas de metal. Las puertas de núcleo hueco o de tablero aglomerado pueden ser fácilmente apaleadas o taladradas. Cuando revise la seguridad de sus puertas, debe tener en cuenta la puerta misma, así como las bisagras, los cerrojos y cerraduras, y cualquier otro aditamento de ferretería.

CERRADURAS PARA PUERTAS CON BISAGRAS

La cerradura más frecuentemente usada para las puertas con bisagra es la cerradura de pestillo con la llave en la manija o perilla. Se recomienda un émbolo de cierre muerto para todas las cerraduras de llave en la manija o perilla. (Figura 1)



Dado que las cerraduras de llave en la manija pueden ser forzadas rompiendo la manija o perilla, o abiertas introduciendo un pedazo de plástico entre la batiente y el pestillo, todas las cerraduras de puertas exteriores de este tipo deben ser complementadas mediante la adición de una cerradura de seguridad. (Figura 2)



Si no hay paneles de vidrio en la puerta misma o a menos de 40 pulgadas (1 metro) del mecanismo de cierre, las puertas pueden ser equipadas con una cerradura de seguridad de un cilindro con pasador de una pulgada. Esta cerradura se opera con la llave desde el exterior, y desde el interior mediante una perilla de rotación con el pulgar. (Figura 3)



Cuando instale una cerradura de seguridad, adhiera la placa de la cerradura a la puerta con tornillos de tres pulgadas. Los tornillos deben penetrar a través del marco y hasta la estructura.

Si su puerta tiene cuadros de vidrio o si hay ventanas a menos de 40 pulgadas (1 metro) de la cerradura, se recomienda usar una cerradura de seguridad de doble cilindro. (Figura 4) Las cerraduras de seguridad de doble cilindro se operan con llave tanto desde el interior como del exterior.

Las cerraduras de seguridad de sobreponer (Figura 5) pueden ser usadas en cualquier puerta de bisagras en la que la placa de cierre pueda ser adherida con seguridad al marco de la puerta. Estas cerraduras vienen en modelos tanto de doble cilindro como de operación con el pulgar desde el interior.

FIJACIÓN DE LAS PUERTAS CON BISAGRAS



Si las bisagras de su puerta están ubicadas en la parte de afuera de la puerta, se deben usar pines para bisagra no removibles. También hay una manera sencilla de prevenir la remoción de una puerta si los pines de la bisagra han sido extraídos. Inserte tornillos sin cabeza en el canto trasero de la puerta a mitad de camino entre las bisagras. Taladre un hueco opuesto en el batiente de la puerta para que reciba el tornillo cuando la puerta esté cerrada. (Figura 6)

Las puertas con paneles de vidrio pueden requerir un tratamiento especial tal como una malla de seguridad o rejillas decorativas montadas de manera segura usando tornillos no removibles. (Figura 7) Otra alternativa es reforzar el vidrio con un revestimiento de plástico acrílico o policarbonato transparentes para prevenir que este sea roto en pedazos. Las puertas desde el garaje o el sótano al área principal de vivienda de la casa deben ser de construcción medular sólida y estar equipadas con cerraduras seguras.



Para las puertas exteriores de panel sólido, se recomienda un visor o mirilla. (Figura 8)

Figura 4



! Debe tenerse especial cuidado para permitir la salida de emergencia. Los ocupantes deben tener un fácil acceso a las llaves.

Figura 5

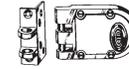
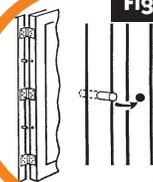


Figura 6

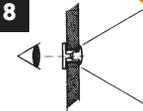


! Permita que el tornillo sin cabeza sobresalga aproximadamente $\frac{1}{2}$ pulgada.

Figura 7



Figura 8



WIDE ANGLE VIEWER

Figura 9

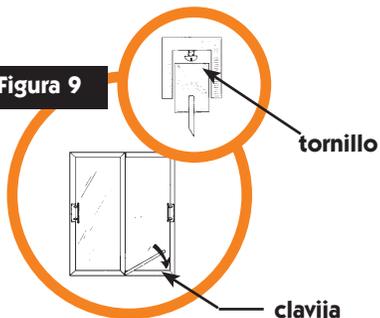
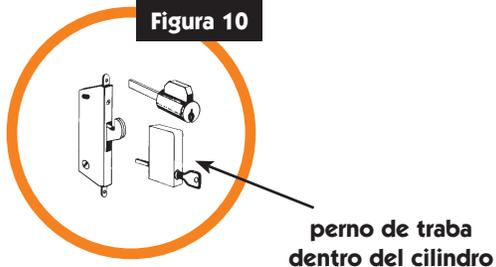


Figura 10



PUERTAS CORREDIZAS DE VIDRIO

Las puertas corredizas de vidrio plantean un gran problema de seguridad si no tienen cerraduras adecuadas, y si no se toman medidas especiales para prevenir que la puerta sea removida. Una medida de seguridad no costosa puede ser la colocación de una clavija en el fondo del surco de deslizamiento para prevenir que la puerta sea abierta haciéndole palanca. (Figura 9)



Una puerta corrediza de vidrio se alza y se coloca en posición cuando es instalada, y por lo tanto puede ser levantada del surco de deslizamiento para ser removida por un ladrón. Para prevenir esto, se recomienda insertar dos o tres tornillos de lámina de metal en el surco de deslizamiento sobre la puerta corrediza. Estos tornillos deben ser ajustados de manera que la parte superior de la puerta apenas los evite cuando es operada. (Figura 9)

La mejor cerradura para una puerta corrediza de vidrio es una cerradura de seguridad, que utiliza un pasador de perno cilíndrico y es operable mediante llave desde el exterior. El perno de la cerradura debe aprisionar el pasador lo suficiente como para que no se pueda soltar por ninguna cantidad de movimiento. Cuando la manija interior de halado existente debe ser cambiada para instalar una nueva cerradura de seguridad, se recomienda usar una manija interna con perno de traba dentro del cilindro como sustituto. (Figura 10)



LA PREVENCIÓN DEL CRIMEN COMIENZA EN CASA

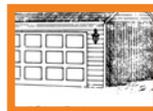
Entrada Principal — Todas las puertas de entrada principal deben ser revestidas en metal o construidas en madera sólida. Una cerradura de seguridad, además de la cerradura de llave en la manija o perilla, es esencial. Use un visor o mirilla de ángulo amplio en lugar de una cadena de puerta para observar a quienes llaman a la puerta. Una puerta de malla o de tormenta ofrece protección adicional si se mantiene cerrada con seguro.

Ventanas de Primer Piso — Todas las ventanas a nivel del suelo deben tener cerraduras de marco de ventana operadas con llave u otras cerraduras tal y como se describen en este cuadernillo. Mantenga sus ventanas cerradas y con llave cuando esté fuera. Las ventanas de malla y anti-tormenta deben ser adheridas muy bien a la estructura.

Ventanas de Pisos Superiores — Mantenga seguro su segundo piso podando las ramas de los árboles para mantenerlas lejos de la casa y así prevenir el acceso por estas, y no guarde las escaleras portátiles donde un ladrón pueda usarlas. Cierre todas las ventanas con llave cuando no esté en casa. Tome las mismas precauciones que con las ventanas del primer piso.

Ventanas de Sótanos — Cierre con llave las ventanas de su sótano. Si no se requieren para ventilación o para salida de emergencia, deben ser aseguradas de manera permanente usando puntillas que atraviesen el marco de la ventana y penetren en la estructura.

Puerta del Garaje — La puerta del garaje debe permanecer siempre cerrada y con seguro. Trate la puerta de entrada del garaje a su casa de igual manera que una entrada exterior. Un ladrón en su garaje puede trabajar en la puerta de su casa sin ser detectado.



Puertas de Porches y Patios — Trate todas las puertas exteriores en los lados y la parte trasera de su casa como posibles blancos para entrar. Dado que pueden ser menos observables desde la calle y por los vecinos que una entrada frontal, puede ser necesario tomar precauciones adicionales.



Iluminación de Jardines — Toda entrada exterior, incluyendo la puerta del garaje, debe estar bien iluminada. Fije luces en su jardín o reflectores montados bajo los aleros para prevenir puntos ciegos donde los ladrones se puedan esconder. Unos controles de bajo costo para las luces exteriores las prenderán y apagarán a horas especificadas, o se puede instalar iluminación activada con sensores de movimiento.



Luces Interiores — Cuando usted está fuera de casa, ya sea de vacaciones o únicamente por la noche, mantenga algunas luces internas prendidas. Para crear la impresión de que hay alguien en casa, use un temporizador para prender y apagar luces a horas normales. Un radio sonando contribuye a crear la ilusión de que la casa está ocupada.



Diseño de Jardines — Cuando coloque árboles, arbustos y flores, recuerde de mantener libres las puertas de entrada, ventanas y porches. Recuerde que los arbustos que le dan a usted privacidad también le dan un lugar para esconderse a los ladrones. Planee el diseño de sus jardines pensando tanto en la privacidad como en la seguridad.



Intégrese con los Vecinos — Comparta con sus vecinos sus preocupaciones e inquietudes sobre el robo casero con allanamiento. Cuénteles lo que usted está haciendo para proteger su hogar. Pídales que reporten a cualquier persona o actividad sospechosa alrededor de su casa a las autoridades de policía. Unos buenos vecinos hacen vecindarios seguros.

VENTANAS

VENTANAS COLGANTES DOBLES DE MARCO

Las ventanas colgantes dobles de marco, que operan hacia arriba y hacia abajo, generalmente tienen unos sencillos cierres en forma de media luna que pueden ser forzadas fácilmente. La protección más efectiva para las ventanas colgantes dobles es una cerradura de seguridad de marco, con llave. (Figura 11) Estas deben ser montadas con tornillos de dos o de tres pulgadas. Las ventanas anti-tormenta y las mallas ofrecen alguna protección adicional.

Para ventanas extremadamente vulnerables, las rejas ornamentales de metal de grueso calibre pueden ser usadas. (Figura 12) Las rejas deben ser fijadas con tornillos no removibles o estar aseguradas desde adentro.

Asegurar las ventanas colgantes dobles con pines es una solución económica y efectiva. El asegurado con pines puede lograrse taladrando huecos en un ángulo descendente en cada esquina superior del marco interno, y penetrando el marco externo. La ventana puede ser entonces asegurada insertando puntillas a través de los agujeros, lo que impide que sea levantada. (Figura 13)

VENTANAS CORREDIZAS, DE BISAGRAS Y DE CELOSÍAS



Proteja todas sus ventanas. Recuerde que las ventanas del segundo piso y del sótano son tan importantes como las ventanas del primer piso. Las mallas y las ventanas anti-tormenta son siempre un activo si están aseguradas de manera apropiada.

Las ventanas corredizas, ya sean de marco metálico o de madera, deben ser protegidas de la misma manera que las puertas corredizas. Poner espigas de madera y fijar tornillos en el surco de deslizado para evitar que la ventana sea sacada del marco son medidas de protección efectivas.

Figura 11

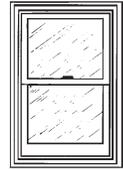


Figura 12



Figura 13





Figura 14

Las ventanas de bisagra generalmente se abren y se cierran mediante la operación de una manija y tienen un dispositivo de bloqueo que asegura la ventana al poste central. (Figura 14) Se ofrece alguna protección removiendo la manija de apertura del mecanismo de operación cuando vaya a estar fuera de casa. No deje las ventanas de bisagra parcialmente abiertas porque pueden ser forzadas muy fácilmente.



Figura 15

Las ventanas de celosías (tipo persianas) plantean un alto riesgo de seguridad porque cada tablilla individual se puede remover fácilmente para permitir el acceso. (Figura 15) Las ventanas de celosía deben ser reemplazadas de ser posible, o se les debe agregar una reja o malla de protección.

PATIOS

- ✓ **Garajes** — Las puertas del garaje son un medio posible de entrada a su casa, y además le ofrecen al ladrón la oportunidad de robar vehículos, herramientas, bicicletas y otras propiedades almacenadas en el garaje. Mantenga la puerta de su garaje cerrada y con llave.
- ✓ **Caminos de Acceso Peatonal y Vehicular** — Los caminos peatonales y de acceso vehicular deben mantenerse despejados para no ofrecer medios de ocultarse a los intrusos.
- ✓ **Portones y Cercas** — Si bien pueden ofrecer posibilidades para ocultarse a los ladrones, los portones y cercas adecuadamente usados también pueden disuadir la remoción de objetos grandes e incrementar la dificultad de entrar a la fuerza.
- ✓ **Podar los Árboles Grandes** — Las ramas bajas pueden proveer acceso a través del segundo piso.
- ✓ **Cuidado del Césped** — Un césped bien cuidado da pistas efectivas sobre la presencia de alguien en la casa, que además cuida de ella.
- ✓ **Acicalar los Arbustos** — Niéguele a los ladrones un sitio oculto para bajar — no bloquee la vista. Permita una fácil visibilidad para los vecinos y la policía.



✓ **Alarmas** — Se pueden conseguir alarmas residenciales contra robo en tiendas de artículos eléctricos y de ferretería, así como sistemas completos que pueden ser arrendados o comprados a compañías de alarmas. La mayoría de las alarmas residenciales emiten un fuerte ruido mediante una campana, sirena, o generador de tonos. Una alarma audible en puertas y ventanas puede ser un factor de disuasión efectivo para el ladrón aficionado. Si usted decide instalar una alarma audible, asegúrese que su familia y sus vecinos sean informados sobre su función y que sean capacitados para llamar a sus autoridades locales de policía cuando oigan la alarma. Sus autoridades de policía deben ser consultadas cuando usted instale una alarma.

LUCES

La iluminación exterior es extremadamente importante para la seguridad residencial. Cada puerta de entrada exterior debe ser iluminada para evitar que un ladrón oculte sus actividades. Los patios y las áreas alrededor de las ventanas deben ser iluminados para evitar que se usen para ocultarse. Se consiguen muchas luces ornamentales para porches y postes de luz para lámparas exteriores que pueden ayudar a eliminar puntos ciegos nocturnos. (Figura 16)

Las luces de los patios y de las entradas pueden ser equipadas con sensores que prenden la luz al anochecer y la apagan al amanecer. También se puede instalar iluminación con sensores de movimiento, que se activa cuando una persona camina por allí o cuando se produce algún otro movimiento. (Figura 17)



Para dar la impresión de que usted está en casa, use un temporizador eléctrico para prender lámparas en la noche y apagarlas a la hora en que usted normalmente se va a acostar. (Figura 18) Los temporizadores pueden ser usados para prender radios al igual que lámparas. Use por lo menos un temporizador en cada piso de la casa.

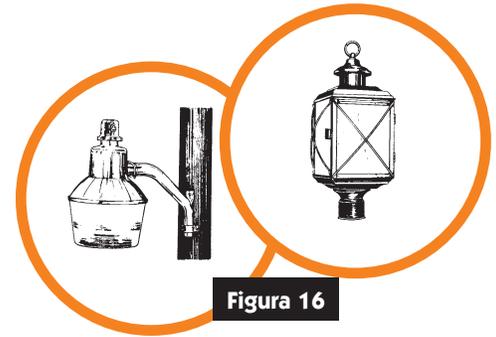


Figura 16

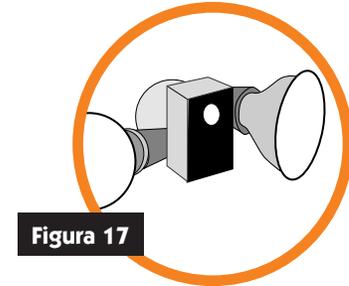
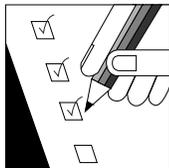


Figura 17



Figura 18



LISTA DE REVISIÓN DE SEGURIDAD DEL HOGAR

La siguiente lista de revisión fue diseñada para ayudarle a hacer una encuesta de seguridad de su propia casa.

El primer propósito de una inspección de seguridad del hogar es identificar las características de su hogar o las rutinas diarias de su familia que pueden hacer de su hogar un blanco fácil para un ladrón.

La inspección de seguridad debe empezar en su puerta principal, e incluir una inspección de todas sus puertas y ventanas, cerraduras, luces, y diseño de jardines. Cada pregunta para la cual usted respondió con una marca en la columna sombreada en naranja indica una debilidad o riesgo de seguridad que requiere de su atención.

Si desea obtener asesoría y asistencia profesional para realizar una inspección de seguridad a fondo en su hogar, llame a sus autoridades locales de policía.

Puertas

1. ¿Todas las puertas exteriores de la casa están fabricadas en metal o en madera sólida?

Si

No

2. ¿Los marcos de las puertas son lo suficientemente fuertes y ajustados para prevenir que sean forzados o ampliados?

Si

No

3. ¿Las bisagras de las puertas están protegidas para impedir que sean removidas desde afuera?

Si

No

4. ¿Hay ventanas en alguna puerta o a menos de 40 pulgadas (un metro) de las cerraduras?

No

Si

5. ¿Todas las cerraduras de las puertas son adecuadas y están en buen estado?

Si

No

6. ¿Los pasadores y placas de las cerraduras son adecuados y están instalados de manera apropiada?

Si

No



7. ¿El mecanismo de cierre puede ser alcanzado a través de la ranura del correo, puerta de entregas o entrada para mascotas en la puerta de entrada?

8. ¿Hay una puerta de malla o anti-tormentas con una cerradura adecuada?

9. ¿Todas las entradas está iluminadas con una luz de al menos 40 vatios?

10. ¿La entrada principal puede ser observada desde la calle o desde áreas públicas?

11. ¿El porche o el diseño de jardines ofrecen la manera de ocultarse de la vista de la calle o de las áreas públicas?

No

Si

Si

Si

No

Si

No

No

No

Si



12. Si hay una puerta corrediza de vidrio, ¿el panel deslizante está asegurado para evitar que sea levantado del surco?

13. ¿Se usa una barra de seguridad, espiga o una cerradura auxiliar con llave en las puertas corredizas de vidrio?

Entradas del Garaje y del Sótano

14. ¿Todas las entradas a la vivienda desde el garaje y el sótano están construidas en metal o en madera sólida?

15. ¿La puerta del garaje a la vivienda tiene cerraduras adecuadas para una entrada exterior?

Si

Si

Si

Si

No

No

No

No



16. ¿La puerta del sótano a la vivienda tiene una cerradura adecuada operada desde el lado del interior de la vivienda?

Ventanas

17. ¿Todas las ventanas tienen cerraduras adecuadas y en buen estado de funcionamiento?

18. ¿Las ventanas tienen ventanas de malla o anti-tormenta que se cierran desde adentro?

19. ¿Hay alguna ventana que se abra en áreas que ofrecen un riesgo especial o sean propensas para el robo por allanamiento?

20. ¿Las ventanas que se abren hacia áreas peligrosas tienen mallas o rejas de seguridad?

Si

No

Si

No

Si

No

No

Si

Si

No



21. ¿Las áreas al exterior de las ventanas están libres de estructuras o de diseño de jardines que puedan servir para ocultarse?

22. ¿El exterior está adecuadamente iluminado en todas las áreas de las ventanas?

23. ¿Los árboles y arbustos se mantienen podados de manera tal que no estén cerca de las ventanas de los pisos superiores?

24. ¿Se conservan escaleras portátiles fuera de la casa en lugar es donde son accesibles?

Puertas y Ventanas del Sótano

25. ¿Hay una puerta del exterior hacia el sótano?

26. De ser así, ¿dicha puerta está adecuadamente asegurada para ser una puerta exterior?

Si

No

Si

No

Si

No

No

Si

No

Si

Si

No



27. ¿La entrada exterior del sótano está iluminada con una luz de al menos 40 vatios?

Si

No

28. ¿La puerta externa del sótano está oculta de la calle o de los vecinos?

No

Si

29. ¿Y todas las ventanas del sótano están adecuadamente aseguradas para impedir que se ingrese por ellas?

Si

No

Puertas y Ventanas del Garaje

30. ¿La puerta de entrada del automóvil al garaje está equipada con un dispositivo de cierre adecuado?

Si

No

31. ¿La puerta del garaje se mantiene cerrada y con seguro en todo momento?

Si

No

32. ¿Las ventanas del garaje están aseguradas adecuadamente para ser ventanas de primer piso?

Si

No

33. ¿La entrada auxiliar al garaje es tan segura como se requiere para toda entrada de primer piso?

Si

No

34. ¿Las herramientas y escaleras portátiles se conservan en el garaje?

Si

No

35. ¿Todas las puertas del garaje están iluminadas en el exterior por una bombilla de al menos 40 vatios?

Si

No



**La Asociación Nacional de Alguaciles
En Cooperación Con sus Autoridades Locales de Policía**



**Para obtener materiales adicionales póngase en contacto con:
La Asociación Nacional de Alguaciles
1450 Duke Street, Alexandria, Virginia 22314-3490
(703) 836-7827 • Fax (703) 519-8567**